



ST. THOMAS MORE COLLEGE
UNIVERSITY OF SASKATCHEWAN

PCUH FOCUS

Newsletter of the Prairie Centre
for the Study of Ukrainian Heritage

Новини Центру Дослідження
Української Спащини

SUPPORTING UKRAINIAN CULTURE AND HERITAGE THROUGH HIGHER EDUCATION

Created in 1998, the Prairie Centre for the Study of Ukrainian Heritage (PCUH) is an academic unit of St. Thomas More College, University of Saskatchewan. As an anchor for Ukrainian Studies at the University of Saskatchewan, the mission of the PCUH is to support undergraduate teaching, graduate supervision and student activities while engaging in research programs and projects that help promote a wider understanding and appreciation of the Ukrainian experience in Canada and abroad. Conceived as a community-university partnership and supported by operational funds as well as internal and external grants, the Centre is seen as an important link between the University of Saskatchewan as a major public post-secondary institution in the country and the Ukrainian-Canadian community.

DR. VICTOR BUYNIAK BEQUEST: A LEGACY



Dr. Victor Buyniak

A fixture of Saskatoon's Ukrainian community, Dr. Victor Buyniak joined the University of Saskatchewan, Department of Slavic Studies in 1958, where he was employed as a faculty member for 35 years. During this time,

Victor occupied a number of teaching and administrative positions, retiring in 1993 as Professor Emeritus. Committed to the local Ukrainian community and the university, he took the extraordinary step of establishing in July 2006 the Dr. Victor Buyniak Endowment Fund at St Thomas More College (STM). Victor contributed monthly to the fund, eventually leaving the bulk of his estate to STM in support of the Prairie Centre for the Study of Ukrainian Heritage (PCUH).

While Victor was a true philanthropist, as he donated to many worthwhile causes, his passion was the preservation of Ukrainian Studies at the university. It was his desire that Ukrainian Studies continue at the university and for students to access courses and learn about Ukraine and

Ukrainian culture. The PCUH presented Victor with an opportunity to fulfil this goal. With commitment and zeal, he would spend the rest of his life growing the endowment fund to ensure there would be funds available for the PCUH to continue in its work and mission.

With the final installment of Dr. Buyniak's estate, his legacy is complete. It is an extraordinary gesture of generosity and vision. May this gift from a truly remarkable man allow his dream to touch many individuals and inspire future generations so that they may come to know, understand and love Ukraine as he did.

- Rod Antonichuk
Executor, Buyniak Estate

Spring 2018

Inside this issue:

<i>Dr. Buyniak Bequest</i>	1
<i>PCUH in 2017/18</i>	2
<i>Mohyla Lecture 2018</i>	2
<i>Ukrainian Language Assessment Symposium</i>	3
<i>WWI Internment Exhibit</i>	3
<i>Holodomor Awareness</i>	4
<i>Spring Session in Ukraine</i>	4
<i>Graduate Scholarship</i>	5
<i>Research Showcase</i>	5
<i>Chernivtsi Exchange Program</i>	6
<i>Awards</i>	6
<i>Partnership Agreement</i>	7
<i>Members' News</i>	7
<i>Support PCUH</i>	8
<i>Donations</i>	8



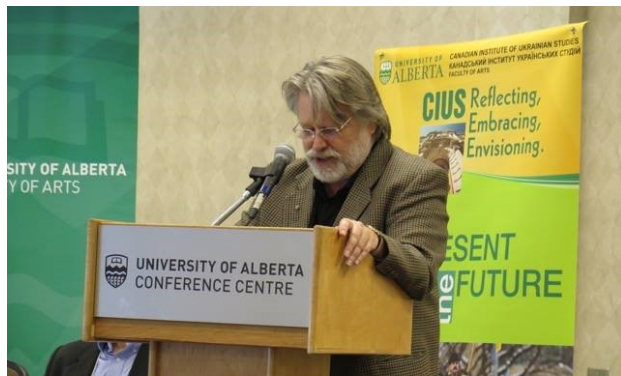
Contributing Writers
Bohdan Kordan
Natalia Khanenko-Friesen
Rod Antonichuk

Text Editing
Bohdan Kordan

Layout and Design
Iryna Kozina



PCUH IN 2017/18: A MESSAGE FROM THE DIRECTOR



Prof. Kordan speaking at the "Ukrainian Studies in Canada" conference, Edmonton, October, 2016

The coming 2018-19 academic year marks the twentieth anniversary of the Prairie Centre for the Study of Ukrainian Heritage (PCUH). The twenty years have gone by quickly. I am proud to say that much has been accomplished. In my travels and contact with other communities across Canada, I hear praise for all that the Centre does. It is a re-

markable record of achievement. The PCUH supports instruction in the classroom, funds research, produces scholarly works, organizes and hosts conferences and exhibitions, invites lecturers, promotes student activities, assists graduate students in their career paths, and undertakes community outreach projects. The PCUH does a lot of work, ensuring that Ukrainian Studies thrives on the University of Saskatchewan campus and in Canada more generally.

As I reflect on the PCUH's accomplishments, I am reminded that this would not have been possible without the support of the community and more especially the many donors over the years. The generosity of people such as Dr. Victor Buyniak, Dr. Stephen and Catherine Worobec, as well as such organizations as the Shevchenko Foundation, the Ukrainian Cana-

dian Congress – Saskatchewan Provincial Council, and the Steppe Branch of the Ukrainian Self-Reliance League has been instrumental in the PCUH's success.

The late Dr. Buyniak, a long-time benefactor of the PCUH, recently bequeathed his estate in support of the centre. The bequest is a testimony to the good work of the PCUH and Prof. Buyniak's confidence in the centre's mission and mandate. But it is also a tribute to Dr. Buyniak, who strongly believed in the importance of education and the need to provide opportunities for future generations of young people to know something about Ukraine, its history, culture and people. We are indebted to Dr. Buyniak for his commitment and dedication to higher education in the service of the community. We will remember him.

Bobdan Kordan, Ph.D.
PCUH Director



2018 MOHYLA LECTURE: ONE HUNDRED YEARS OF UKRAINIAN STATEHOOD

Dr. Serhy Yekelchuk, Professor of Slavic Studies and History at the University of Victoria and current president of the Canadian Association delivered the 2018 Annual Mohyla lecture. This year's lecture was held on February 15, 2018 in the Shannon Library, St. Thomas More College. The event and accompanying reception was hosted by the PCUH and co-sponsored by the Ukrainian Canadian Congress – Saskatchewan Provincial Council.

The talk, entitled *One Hundred Years of Modern Ukrainian Statehood*, marked the centenary of the independence declaration by the Ukrainian People's Republic's (UNR). The declaration broke ties with Russia while establishing a modern democratic Ukrainian state. Prof. Yekelchuk spoke about the significance of this historic event as a continuation of a longer historical tradition of Ukrainian statehood. He discussed the ways in which the proclamation and the UNR influenced twentieth-century struggles for a free and independent Ukraine and whether the current conflict with Russia is a replay of the "hybrid war" the Bolsheviks conducted against the UNR in 1918.



Dr. Serhy Yekelchuk, U of Victoria, the 2018 Mohyla lecturer



Saskatchewan
LOTTERIES

BUYNIAK BEQUEST IN SUPPORT OF UKRAINIAN STUDIES AT STM

St. Thomas More College recently announced a bequest in the amount of \$820,000 received from the estate of Professor Emeritus Victor Buyniak, long-time friend of the College.

"Dr. Victor Buyniak, former head of the UofS Department of Slavic Studies, initially affirmed his commitment to STM and the study of Ukrainian Heritage, through an endowment created in 2006, with the goal of establishing a

Chair named after the outstanding Ukrainian literary figure Lesya Ukrainka. Victor's vision: Through the establishment of the Lesya Ukrainka Chair, my contribution will be used to continue in the preservation, study and promotion of Ukrainian-Canadian heritage – creating greater public awareness of the contribution of Ukrainian Canadians to the national life of Canada.'

Today, Dr. Buyniak's thoughtful bequest supports the Chair's development through

the Prairie Centre for the Study of Ukrainian Heritage (PCUH). As an academic unit of STM, PCUH co-ordinates and promotes the advanced study of various aspects of Ukrainian heritage, culture and life. Specific programs and projects of the PCUH help to preserve primary source materials and promote a wider understanding and appreciation of the Ukrainian experience in Canada and abroad."

PCUH Faculty Initiatives

PCUH UKRAINIAN LANGUAGE ASSESSMENT SYMPOSIUM

The PCUH, with the financial assistance of the Ukrainian Canadian Congress – Saskatchewan Provincial Council and the Saskatchewan Teachers of Ukrainian (STU), organized a *Ukrainian Language Assessment Symposium* on October 13-14, 2017. The symposium brought together educators representing a range of programs and institutions from across Saskatchewan, Ontario, and Alberta who are responsible for Ukrainian language education and training. The participants had an opportunity to learn more about the Common European Framework of Reference (CEFR), an international language reference tool that has gained considerable momentum in Canadian language learning programs.

Dr. Laura Hermans-Nymark, principal author of *The Common European Framework of Reference: A Guide for Canadian Educators*, addressed the audience as

the keynote speaker. This was followed by a series of presentations from specialists and practitioners that focused on Ukrainian language assessments and student language portfolios and have aligned with CEFR levels.

Symposium participants identified an overarching need for a bank of skill descriptors, compiled from existing Ukrainian and English language portfolios. Plans are underway for a follow-up phase to the Ukrainian Language Assessment Symposium. A working group of representatives from the symposium will review and sort descriptors by age of learners and stages of language learning. The goal is to gather samples and create a bank of Ukrainian language assessment tools that can help teachers to identify student language levels along the CEFR scale.



PCUH Ukrainian Language Assessment Symposium participants

UKRAINIAN STUDIES MINOR: 2017 GRADUATING CLASS

Ukrainian Studies at the University of Saskatchewan has a long and respected history. In 1944, it was the first institution in North America to offer a Ukrainian language class. The study of Ukrainian and Ukraine has evolved in keeping with the times, student interest and demand. Currently, St Thomas More College offers an interdisciplinary 18-credit unit Ukrainian Studies Minor degree. In 2017, the first cohort of students with a Ukrainian Studies Minor graduated. The students included Samara Sawchuk, Ashley Halko-Addley, and Christina Rybalka. Congratulations to the recent graduates.

WWI INTERNMENT EXHIBIT AND OPENING AT STM



A travelling exhibit created by the Canadian War Museum made its way to Saskatoon and the STM Art Gallery on the University of Saskatchewan campus. The display featured photographs from the National Library and Archives of Canada as well as period artefacts from a local private collection.

On November 10, an opening reception was held. The featured guest speaker from the Canadian War Museum, Dr. Peter MacLeod, Director of Research, spoke about the origin and genesis of the exhibit. Dr. Bohdan Kordan delivered remarks on the impact of internment and remembrance. This was followed by a selection of short readings – first-person accounts of the internment experience – presented by students from the University of Saskatchewan Ukrainian Students Association.

Hosted by the PCUH in co-operation with the STM Art Gallery, the exhibit was supported by a travel grant from the Canadian First World War Internment Recognition Fund. The exhibition was on display from November 2, 2017 – January 15, 2018.

PCUH COMMUNITY OUTREACH AND PUBLIC RELATIONS

As a community-supported institution, the PCUH looks to convey information about its activities. For the first time this year, Ukrainian-related programming on the UoS campus – PCUH, Spring Session in Ukraine (SSU), and the Ukrainian Studies Minor degree program – was promoted at 'Folk Fest' (August 17-19) and 'Ukrainian Day in the Park' (August 26) as part of its public relations campaign.

In Yorkton a promotional display was set up at the 'Svoboda (Freedom)' celebration event (September 17) commemorating

Ukraine's independence and Canada's sesquicentennial anniversary. The event was well attended by the local Ukrainian-Canadian community, which showed great interest in the SSU study abroad program and PCUH projects. The PCUH has a close relationship with the Yorkton community, hosting several travelling exhibitions and having received valuable donations to the Letters from/to the Old Country Project as well as the Yorkton Redemptorists Seminary Library Collection.



STUDENT ACTIVITIES

UKRAINIAN STUDIES RECEPTION: AN ANNUAL PCUH/STM EVENT

The annual Ukrainian Studies reception, co-hosted by PCUH and the STM Dean's Office, took place October 10 at St. Thomas More College. This year's reception was well attended with thirty students, faculty and guests present.

Dr. Tammy Marche, STM's Associate Dean, brought greetings from the college and spoke of the prominence of Ukrainian Studies at STM. She was followed by several faculty who oversee various aspects of Ukrainian Studies program on and off campus – Profs. Khanenko-Friesen, Kordan, Foty-Oneschuk, and Prokopchuk. Each spoke of the work being done and the opportunities available for study as well as research. The support provided to the

University of Saskatchewan Ukrainian Students Association (USUSA) and its activities was emphasized.

Mr. Danylo Puderak, Executive Director of the Ukrainian Canadian Congress-SPC, brought greetings from the community, encouraging students to apply for scholarships off and on campus. He also made note of how participating in the USUSA was a formative experience in his life and urged the students in attendance to be engaged and seize the opportunities presented. Mr. Tanner Prychak, co-President of the USUSA, familiarized the attendees with the activities and initiatives of the association and encouraged students to join the club.

MA THESIS ON CANADA-UKRAINE RELATIONS SUCCESSFULLY DEFENDED



On 1 December 2017, Mr. Mitchell Dowie, a graduate student in the University of Saskatchewan's Department of Political Studies, successfully defended his MA thesis titled "A Dangerous World: Stephen Harper's Post-Maidan Ukraine Policy."

Defence Committee (l-r): Roy Romanow (member); Colleen Bell (Chair); Charles Smith (member); Mitch Dowie; Bohdan Kordan (supervisor); Natalia Khanenko-Friesen (member)

Focusing on Canada's relations with Ukraine in the aftermath of the Maidan, the thesis seeks to explain the fervency in Canada's support for Ukraine under the Conservative government of Stephen Harper. The study examines and assesses the ways in which various factors at the system, domestic, and individual levels helped shape the Harper government's response, emphasizing the role that ideology played in lending a certain quality to the government's position at the time.

Supported through the PCUH's 'Canada-Ukraine Initiative,' Mr. Dowie was awarded a PCUH Graduate Thesis Scholarship to write the thesis. The purpose of the initiative is to nurture and encourage a wider understanding of current Canada-Ukraine relations.

HOLODOMOR AWARENESS ON CAMPUS

The University of Saskatchewan Ukrainian Students' Association (USUSA) in association with the PCUH hosted the Holodomor National Awareness Tour. A tour bus was on campus October 5, 2017. The campus community had an opportunity to learn about the Holodomor through specially designed digital interactive lessons located on the bus, which served as a mobile classroom. The tour is a project of the Canada-Ukraine Foundation in partnership with the Holodomor Research and Education Consortium.

In addition, as part of Holodomor Awareness Week on campus, the USUSA in association with PCUH co-hosted the showing of the feature film "Bitter Harvest," November 21. The student body and members of the local community were invited to the event. A specially created information display was showcased during the event so that patrons might learn more about the artificial famine that claimed the lives of millions in Soviet Ukraine at the height of Stalinist repression, 1932-33.

STM'S SPRING SESSION IN UKRAINE AND THE PCUH

Spring Session in Ukraine (SSU), a St. Thomas More College study abroad program, was offered during May 2 – June 8, 2017 in co-operation with STM's university partner – Ternopil National Pedagogical University (TNPU). The program offers a combination of University of Saskatchewan language and culture courses for university credit in a study abroad setting. In 2017, five UoF students traveled to Ukraine where, under the supervision of SSU academic coordinator and STM anthropology professor Dr. Natalia Khanenko-Friesen, they pursued their study of Ukrainian language and culture in Ternopil and beyond. As part of their course activities, students traveled to Lviv, Kamianets-Podilsky, and the Carpathian Mountains. In addition, TNPU language tutors and professors involved the students in other activities, including various cultural workshops. Drawing on field experience as part of their course

work, students researched and wrote on the shared theme of wellbeing and health in Ukraine.

The PCUH supports the program, offering travel bursaries to participants based on merit and need. The SSU 2017 participants were Jacob Yuriy, Maria Olenick, Alexander Clark, Alexa Kowaluk and Mykan Zlipko.



SSU 2017 participants with Dr. Khanenko-Friesen – fieldtrip to Lviv

PCUH GRADUATE SCHOLARSHIP RECIPIENT



PCUH Scholarship Recipient, Iryna Kozina

The PCUH offers scholarships in support of University of Saskatchewan graduate students at the MA level, who are working on topics relevant to Ukraine, Ukrainian-Canadian identity, or the Ukrainian experience. MA scholarships in the amount of \$1500 are provided in direct support of the thesis-writing phase for students registered with the university's College of Graduate Studies and enrolled in a graduate degree program.

In 2017-18, Iryna Kozina, an MA

candidate in the Department of History, was awarded a scholarship for her thesis proposal *"Prickly Questions: The Yorkton Ukrainian Redemptorists' Response to Sociocultural Changes in Saskatchewan, Canada (1960-1980)."* Iryna explores the writings of the 'Redeemer's Voice,' the Catholic publishing house of the Ukrainian Redemptorists of the Yorkton Province, and how the clergy responded to changes in the rapidly-evolving 1960s and 70s. The expected date of completion for the study is Fall 2018.

USUSA PYSANKA AND VINOK WORKSHOPS

As part of Culture Week on campus, the University of Saskatchewan Ukrainian Students Association (USUSA) hosted *Pysanka* and *Vinok* workshops on March 20 and 22, 2018 respectively. Both events took place at St. Thomas More College in the student lounge and were well attended by students, staff and community members.

The *Pysanka* workshop has become a traditional annual spring event organized by the USUSA. The event is student-led and looks to educate and promote the artful skill of "writing" Easter eggs. This year's workshop had 30 participants. All profits from the *Pysanka* workshop were donated to the non-profit organization "Stream of Hopes" in Saskatoon, whose efforts are aimed at helping disadvantaged children in Ukraine.

The success of past *Pysanka* workshops suggested that a *Vinok* (crown wreath) workshop would also be of interest. Organized by the USUSA in association with the Vesna Festival committee, the workshop was held for the first time on the UofS campus. The event was led by Jennifer Fedun, who discussed the meaning of *vinok* as a symbol of maidenhood. Assuming a prominent place in Ukrainian stage dance costuming, the *vinok* has also become a statement of patriotic identification and feminine strength. The 25 participants were provided with all the supplies and feted with wine and cheese.



ANNUAL UKRAINIAN STUDIES STUDENT RESEARCH SHOWCASE



Jacob Yuriy and Mykan Zlipko,
Ukrainian Studies Research
Showcase participants, 2018

The Annual Ukrainian Studies Research Showcase hosted by the University of Saskatchewan Ukrainian Students' Association (USUSA) in association with the PCUH was held on the evening of January 16, 2018. The event helps showcase both undergraduate and graduate research in the field of Ukrainian Studies on the UofS campus, providing a unique academic opportunity for students to share with their peers and the community at large the work being undertaken as part of their course of study.

The event commenced with a roundtable discussion. Jacob Yuriy, Mykan Zlipko, Alexander Clark and Alexa Kowaluk – Spring Session in Ukraine 2017 program participants – offered per-

spectives on health and wellbeing in Ternopil where the students conducted original research during their study abroad program. The roundtable was followed by graduate presentations. Iryna Kozina, an MA candidate in History, shared her research on the Yorkton Ukrainian Redemptorists and their response to sociocultural changes on the Prairies during the 1960s. Mitchell Dowie, a recent Political Studies graduate, subsequently spoke on the findings of his thesis regarding Canada's relations with Ukraine during the post-Maidan period under the Conservative government of Stephen Harper. The evening ended with a reception organized by the USUSA, allowing the conversation to continue in an informal setting.



PCUH AND CHERNIVTSI/UOFS GRADUATE EXCHANGE PROGRAM

The PCUH oversees and funds the Chernivtsi/ UofS Graduate Exchange Program. The purpose of the program is to place a UofS graduate or post-graduate for a single semester (Feb 15 – May 31) at the Hnatyshyn Center for Canadian Studies, Chernivtsi National University. The student, whose graduate work is in the Canadian Studies field, teaches and works at the Center. The 2018 graduate exchange student is Mitchell Dowie who is currently teaching two advanced courses: Canadian Foreign Policy; and Public Policy and Innovation in Canada.

The placement provides a rare and exciting international experience for graduate students, offers an opportunity for recent graduates to acquire desirable teaching experience in their field of study, helps promote interest in Canadian Studies as well as Canada and Saskatchewan more generally, and strengthens the educational bond between the two universities.

"I am thankful to have had this invaluable opportunity to live in Ukraine and lecture at Chernivtsi National University. The teaching experience I gained will serve me well as I begin my Ph.D. studies at Carleton University in Ottawa this fall. My Ukrainian students have also benefited, being exposed to new ways of teaching. Overall, the experience has made a strong impression on me. I learned much about Ukraine and its people. My only regret is that I could not stay here longer!"



Mitchell Dowie,
Chernivtsi National University

PCUH UNDERGRADUATE ESSAY PRIZE AWARDED

The PCUH awards student excellence through its Undergraduate Essay Prize in Ukrainian Studies. The 2017-18 prize was awarded to Jacob Yuriy for his paper *"Patient and Doctor Experiences During Ukrainian Healthcare Reforms"* submitted as a course requirement for ANTH 233 *Anthropological Perspectives on Contemporary Ukraine* during the 2017 Spring Session in Ukraine.

UNDERGRADUATE AWARDS FOR ACADEMIC EXCELLENCE

The following 2017-18 annual scholarships were awarded to students for academic excellence in Ukrainian Studies:

Steven and Katherine Kirstiuk Bursary

Jacob Yuriy

Professor and Mrs J. Rudewsky Scholarship

Alexa Kowaluk

Mohylianky Society Scholarship

Mykan Zlipko

Michael Sytnick Scholarship

Alexa Kowaluk

Annie Palynchuk Scholarship

Alexa Kowaluk

Ludwig, Olga & Constance Kay Ukrainian Orthodox Millennium Scholarship

Jacob Yuriy

Stephen J. Porayko Scholarship

Maria Olenick

Rose Semko Hrynchuk Scholarship

Jacob Yuriy

Ukrainian Self Reliance Association (Steppe Branch)

Ukrainian Language Awards:

200-level Ukrainian Language Award

Alexa Kowaluk

Jacob Yuriy

100-level Ukrainian Language Award

Tiana Kirstein

Nicholas Winarsky

Dakota Keyowski

Darian Livingstone



Ukrainian Studies Scholarships recipients: (l-r) Jacob Yuriy,
Mykan Zlipko, Alexa Kowaluk

PCUH SUPPORT FOR UKRAINIAN LANGUAGE INSTRUCTION AT STM

As part of a long-standing arrangement, the PCUH in 2017-18 continued to offer financial support for 2nd year language instruction within the Ukrainian Studies Minor at STM. All Ukrainian language instruction on the university campus was conducted under the able leadership of PCUH faculty Prof. Nadya Foty-Oneschuk who also served as faculty liaison with the USUSA.

UKRAINE STUDY ABROAD PROGRAM PARTNERSHIP AGREEMENT

On January 23, 2018, St. Thomas More College signed a new Memorandum of Understanding with the University of Saskatchewan and Ternopil National Pedagogical University (TNPU) regarding the college's Ukraine Study Abroad Program. The five-year agreement establishes the institutional basis for a continuing partnership with TNPU to offer STM's Spring Session in Ukraine (SSU), which has been in existence since 2001. The SSU is an intensive language and cultural immersion program offered overseas in Ternopil, Ukraine. The program is co-ordinated by Dr.

Natalia Khanenko-Friesen and supported in part by the PCUH. Dr. Olena Huzar, the local Ternopil coordinator, represented the TNPU at the signing ceremony. Dr. Arul Kumaran (Dean) and Dr. Anthony Vannelli (Provost) signed the agreement on behalf of STM and the UofS respectively. The PCUH provided funding in support of Dr. Huzar's visit. While in Saskatoon, Dr. Huzar spoke with several stakeholders regarding additional steps that might be taken to strengthen the program and explored other academic opportunities.



Signing the 5-year SSU Agreement: (l-r) Dr. Kumaran (STM), Dr. Huzar (TNPU), and Dr. Vannelli (UofS)

MEMBERS' NEWS:

Professor Anderson was guest editor of a special issue on "Minority Rights and the New Migration," *Journal on Ethnopolitics and Minority Issues in Europe*, 16, no.3 (September 2017) and

has accepted an invitation to be guest editor of a forthcoming special issue of this journal on separatist movements in Europe, including Ukraine. He is also currently researching de-

mographic trends in predominantly Ukrainian communities in Saskatchewan in preparation for a talk under the PCUH Policy Forum Series.

NADYA FOTY-ONESCHUK

Nadya Foty-Oneschuk successfully defended her dissertation at the University of Alberta entitled *"Saving Heritage": Stakeholders, Successes and Project SUCH* and was awarded the PhD.

Dr. Foty-Oneschuk continues in her indispensable role as the main Ukrainian language instructor on the UofS campus and serves as faculty advisor and PCUH liaison to the

University of Saskatchewan Ukrainian Students' Association.

Prof. Bohdan Kordan delivered a paper entitled "War on the Home Front: Enemy Aliens and the Blurring of the Civilian/Military Distinction in Canada During the Great War," at an international conference held in Israel, 13-16 October, 2017. His recent book *No Free*

Man was short-listed for the 2018 Kobzar Book Prize. He was also invited to give a presentation on "Rediscovering the Past" at the National SUSK Congress, 3-6 May, 2018, Banff, Alberta. His remarks delivered at the CIUS 40th anniversary conference *Ukrainian*

Studies in Canada: Texts and Contexts were recently published online as "Change, Challenge and Purpose: The Future of Ukrainian Studies in Canada." Prof. Kordan is a recipient of the 2017 Nation Builders Award from the Ukrainian Canadian Congress (Saskatchewan).

NATALIA KHANENKO-FRIESEN

At a conference of the Oral History Association in Minneapolis, Minnesota, October 5-6, 2017, Dr. Khanenko-Friesen presented on her oral history project *"An Oral History of 20th Street: Many Faces of a City Core Neighbourhood,"* its online archives and documentary films. At the invitation of the Holodomor Research and Education Consortium (U of Toronto) she organized and chaired two conference roundtables and spoke about the PCUH digital

oral history archive on collectivization in Ukraine, including at the Annual Meeting of ASEES in Chicago, November 2017. Dr. Khanenko-Friesen also presented her most recent book *Ukrainian Otherlands* at the International Festival of Authors in Toronto as part of a roundtable organized by the Kobzar Literary Award, October 21, 2017. The book was a finalist for the 2018 Kobzar Literary Award. She also published two book chapters --

Myroslav Irchan's place in Ukrainian and Ukrainian Canadian culture and Ukrainian labour migrants in Portugal -- and was invited to contribute an article to the Ukrainian magazine *Krytyka* on reconciliation, oral history, and their impact on the national processes in today's Canada. Finally, Dr. Khanenko-Friesen continues to oversee Spring Session in Ukraine and the Personal Sources Archives at PCUH.

Nadia Prokopchuk organized the Saskatoon component of the online *National Ukrainian Education Conference* 5 May, 2018, delivered a conference presentation, and produced a docu-

ment based on the PCUH project *Ukrainian Language Assessment*. Nadia Prokopchuk received the 2017 Nation Builders Award from the Ukrainian Canadian Congress

(Saskatchewan), November 5, 2017, Art Hauser Centre, Prince Albert, Saskatchewan.

NADIA PROKOPCHUK



SPONSOR PCUH PROGRAMS

The PCUH carries out its functions and activities through the generous financial support of benefactors, community organizations, and individuals. The finances of the PCUH, however, are limited and programs and projects are in need of sustainable funding. Please consider funding directly or through bequests the following major programs, projects or scholarships, which will be named in accordance with your wishes. Your funds will be matched on a 2:1 basis. All donations are tax deductible.

Public Policy Forum Series, Chernivtsi Graduate Internship Program, Oral History Program, Personal Sources Archives, Heritage Press, Canada-Ukraine Initiative, Artists Invitational, Ukrainian Studies Scholarships, PCUH Graduate Scholarships

For information on potential naming opportunities at the PCUH, the PCUH Director would be willing to meet with a view to discussing particulars, including long-term arrangements. For information on centre programs and other initiatives, please see <http://pcuh.stmcollege.ca/>

PCUH would like to extend sincere, warm thanks to the following individuals for their generous donations over the past year:

Bishop Michael Wiwchar
Albert and Cecilia Kachkowski
Dr. Michael & Mrs. Marie Krochak
Dr. Elaine Hulse

Rev. Methodius Kushko
Mr. John Didula
Mr. Ernest Uhryn

We thank you for your support!

PLEASE DONATE

I wish to support the activities of the PCUH at

St. Thomas More College

Here is my contribution of :

☐ \$50 ☐ \$75 ☐ \$100 ☐ Other _____

☐ Cheque payable to the Prairie Centre for Ukrainian Heritage

☐ Credit Card: ☐ Visa ☐ Mastercard

Card Number: _____

Expiry Date: _____

Cardholder's name: _____

Signature: _____

Check this box if you do not wish to have your name publicized: ☐

Your donation is tax deductible and you will receive an official receipt.

Please return to: Prairie Centre for Ukrainian Heritage

1437 College Drive, St. Thomas More College, Saskatoon, Saskatchewan, S7N 0W6, CANADA

Prairie Centre for the Study of Ukrainian Heritage

St. Thomas More College, 1437 College Drive, Saskatoon, Saskatchewan, S7N 0W6, CANADA

Phone: 306.966.8900 Fax: 306.966.8004

<http://pcuh.stmcollege.ca>

